

Projectoproep 2024-2025

Projektaufruf 2024-2025

Bijlage Reglement | Anhang Regelwerk

In dit document geven we wat meer toelichting bij een aantal artikels van het reglement voor de projectoproep 2024-2025 / In diesem Dokument werden einige Artikel des Regelwerk für den Projektaufruf 2024-2025 näher erläutert

Artikel 5 - Doelgroep - Zielgruppe

NL - Feitelijke verenigingen kunnen niet in aanmerking komen als projecttrekker van een gemeenschap. Zij kunnen wel als bijkomende partner bij het project betrokken worden.

DE - Faktische Vereinigungen können nicht als Projektträger einer Gemeinschafts angesehen werden. Sie können jedoch als zusätzliche Partner in das Projekt einbezogen werden.

Artikel 8 - Ontvankelijkheidsvoorraad - Zulässigkeitsvoraussetzungen

NL - **De subsidieperiode:** in de gevraagde planning mogen voorbereidingen, die noodzakelijk zijn voor de realisatie van project, opgegeven worden vanaf de datum dat de aanvraag bij de administraties van beide gemeenschappen wordt ingediend. De uitvoering en de realisatie van het project moeten zich wel binnen de geldende subsidieperiode van 1 september 2024 tot en met 31 december 2025 bevinden, ook indien het project deel uitmaakt van een groter geheel dat zich over een langere periode uitstrekkt.

DE - **Der Bewilligungszeitraum:** in der beantragten Planung können, die für die Verwirklichung des Projekts erforderlichen Vorbereitungen ab dem Zeitpunkt der Antragstellung bei den Verwaltungen der beiden Gemeinschaften festgelegt werden. Die Umsetzung und Durchführung des Projekts muss jedoch innerhalb des geltenden Förderzeitraums vom 1. September 2024 bis zum 31. Dezember 2025 erfolgen, auch wenn das Projekt Teil eines größeren Ganzen ist, das sich über einen längeren Zeitraum erstreckt.

NL - **De projectbegroting:** in de projectbegroting mogen enkel de inkomsten en de uitgaven worden opgegeven die rechtstreeks verband houden met het gepresenteerde project, ook al maakt het project deel uit van een groter geheel. Daarom wordt bij de berekening van het percentage van de gevraagde subsidie in de totale projectbegroting alleen rekening gehouden met de totale begroting die rechtstreeks verband houdt met het gepresenteerde project. En dus niet met de totale begroting van een groter geheel waarvan dat project deel uitmaakt.

Kosten die gemaakt worden tijdens de voorbereidingen, die noodzakelijk zijn voor de realisatie van het project, mogen ingebracht worden vanaf de datum dat de aanvraag bij de administraties van beide gemeenschappen wordt ingediend.

DE - **Das Projektbudget:** im Projektbudget sollten nur Einnahmen und Ausgaben angegeben werden, die direkt mit dem vorgestellten Projekt zusammenhängen, auch wenn das Projekt Teil eines größeren Ganzen ist. Daher wird bei der Berechnung des prozentualen Anteils der beantragten Finanzhilfe am Gesamtbudget des Projekts nur das Gesamtbudget berücksichtigt, das direkt mit dem vorgelegten Projekt zusammenhängt und daher nicht mit dem Gesamtbudget eines größeren Ganzen, von dem dieses Projekt ein Teil ist.

Die Kosten, die bei den Vorbereitungen für die Durchführung des Projekts anfallen, können ab dem Zeitpunkt der Einreichung des Antrags bei den Verwaltungen beider Gemeinschaften geltend gemacht werden.

Artikel 13 - Dubbele subsidiëring - Doppelbezuschussung

NL - In de Excelbijlage die u moet gebruiken om de gedetailleerde projectbegroting op te geven, geeft u aan voor welke uitgaven de aangevraagde subsidie zal worden aangewend. Uitgaven die reeds door een andere subsidie worden gedeckt (b.v. kosten voor vast personeel die door een structurele subsidie worden gedeckt), kunnen niet in deze rubriek worden opgenomen om dubbele subsidiëring te vermijden.

DE - In der Excel-Anlage, die für die Eingabe des detaillierten Projektbudgets zu verwenden ist, Geben Sie die Ausgaben an, für die der beantragte Zuschuss verwendet werden soll. Ausgaben, die bereits durch einen anderen Zuschuss abgedeckt sind (z. B. ständige Personalkosten, die durch einen Strukturzuschuss abgedeckt sind), können nicht unter dieser Rubrik aufgeführt werden, um eine Doppelbezuschussung zu vermeiden.

Artikel 22 - Beleidsevaluatie van de subsidie - Politikbewertung des Zuschusses

NL – Aan de administratie van de Vlaamse Gemeenschap wordt gevraagd om minstens éénmaal in de vijf jaar hun subsidie instrumenten (in dit geval de projectoproep op zich) te evalueren aan de hand van inhoudelijke en financiële indicatoren. Er wordt ook gevraagd dat de administratie van de Vlaamse Gemeenschap deze indicatoren opneemt in al hun reglementen. We willen voor alle duidelijkheid meegeven dat hiervoor niets van de aanvragers wordt verwacht of gevraagd. De aanvragers mogen dit artikel dus negeren.

DE - Die Verwaltung der Flämischen Gemeinschaft wird aufgefordert, ihre Förderungsinstrumente (in diesem Fall den Projektaufruf an sich) mindestens alle fünf Jahre anhand von inhaltlichen und finanziellen Indikatoren zu bewerten. Außerdem wird die Verwaltung der Flämischen Gemeinschaft aufgefordert, diese Indikatoren in alle ihre Verordnungen aufzunehmen. Wir möchten klarstellen, dass von den Antragstellern diesbezüglich nichts erwartet oder verlangt wird. Die Antragsteller können diesen Artikel daher ignorieren.